



ANEXO 2



Foto: Sander van Vliet

Foto de grupo, lunes 13 de mayo de 2002

LISTA DE PARTICIPANTES



Miembros del comité

ÁFRICA

DONALDSON John
Project Leader: Conservation Biology
National Botanical Institute
Private Bag X7
7735 CLAREMONT
Cape Town
Sudáfrica

T: + 27 (21) 799 86 88
F: + 27 (21) 797 69 03
E: donaldson@nbict.nbi.ac.za

LUKE Quentin
National Museums of Kenya
P.O. Box 24133
NAIROBI
Kenya

T: + 254 (2) 88 44 75; 88 25 21; 88 34 49
F: + 254 (2) 88 27 28
E: Quentin.Luke@swiftkenya.com

ASIA

MD. SHAARI Zul Mukshar
Forestry Department Headquarters
Peninsular Malaysia
Jalan Sultan Salahuddin
50660 KUALA LUMPUR
Malasia

T: + 60 (3) 26 94 12 33 (direct); 26 98 82 44
F: + 60 (3) 26 92 56 57
E: zul@forestry.gov.my

SINGH N.P.
c/o Priya Chaudhary
1463 NW 209th Avenue
BEAVERTON
Oregon
Estados Unidos de América

T: + 1 (503) 690 88 16
E: netrapal@hotmail.com

AMERICA CENTRAL DEL SUR Y EL CARIBE

FORERO Enrique
Instituto de Ciencias Naturales
Facultad de Ciencias
Universidad Nacional de Colombia
Apartado 7495
BOGOTÁ, D.C.
Colombia

T: + 57 (1) 316 50 00 (ext. 11508)
F: + 57 (1) 316 53 65
E: eforero@ciencias.unal.edu.co

MERELES H. María Fátima
Departamento de Botánica
Facultad de Ciencias Químicas
Universidad Nacional de Asunción
C.C. 11001 - 3291
Campus UNA
ASUNCIÓN
Paraguay

T: + 595 (21) 44 32 08
F: + 595 (21) 58 55 62/64
E: fmeres@sce.cnc.una.py

EUROPA

CLEMENTE MUÑOZ Margarita A.
Jardín Botánico de Córdoba
Avenida de Linneo s/n
E-14004 CÓRDOBA
España

T: + 34 (957) 20 00 77
F: + 34 (957) 29 53 33
E: cr1clmum@uco.es

DE KONING Jan
Hortus Botanicus
P.O. Box 9516
NL-2300 RA LEIDEN
Países Bajos

T: + 31 (71) 527 51 44
F: + 31 (71) 527 51 99
E: dekonig@hortus.leidenuniv.nl



ÁMERICA DEL NORTE

VON ARX Bertrand
CITES Scientific Authority
Canadian Wildlife Service
Environment Canada
Suite 435, PVM
351 Bld St Joseph
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0H3
Canadá

T: +1 (819) 953 14 29
F: +1 (819) 994 36 84
E: bertrand.vonarx@ec.gc.ca

OCEANÍA

LEACH Greg
Director
NT Herbarium & Botanic Gardens
Parks and Wildlife Commission
of the Northern Territory
P.O. Box 496
PALMERSTON, NT 0831
Australia

T: +61 (8) 89 99 45 20
F: +61 (8) 89 99 45 27
E: greg.leach@nt.gov.au



SECRETARÍA CITES

International Environment House
Chemin des Anémones
1219 CHATELAINE
Genève
Suiza

T: (41 22) 917 81 39 / 40
F: (41 22) 797 34 17
E: cites@unep.ch

LINDEQUE Malan

T: + 41 (22) 917 81 23
F: + 41 (22) 797 34 17
E: malan.lindeque@unep.ch

VAN VLIET Ger

T: + 41 (22) 917 81 20
F: + 41 (22) 797 34 17
E: ger.van-vliet@unep.ch

ZENTILLI Victoria

T: + 41 (22) 917 81 22
F: + 41 (22) 797 34 17
E: victoria.zentilli@unep.ch

RELATOR

TAYLOR Kerry
Convention and Policy Section
Herbarium
Royal Botanic Gardens, Kew
RICHMOND
Surrey TW9 3AE
Reino Unido

T: + 44 (20) 83 32 57 24
F: + 44 (20) 83 32 57 57
E: k.taylor@rbgkew.org.uk



PARTES

ALEMANIA

HACHFELD Berit
Botanisches Institut
Universität Hamburg
Ohnhorststrasse 18
22609 HAMBURG

T: + 49 (1401) 42816-537
F: + 49 (1401) 42816-539
E: bhachfeld@botanik.uni-hamburg.de

SCHIPPMANN Uwe
Bundesamt für Naturschutz
Konstantinstraße 110
53179 BONN

T: + 49 (228) 849 11 36
F: + 49 (228) 849 11 19
E: schippmu@bfn.de

SCHMITZ-KRETSCHMER Hajo
Bundesamt für Naturschutz
Konstantinstraße 110
53179 BONN

T: + 49 (228) 849 11 06
F: + 49 (228) 849 11 19
E: schmitzh@bnf.de

AUSTRIA

KIEHN Michael
Institute of Botany,
University of Vienna
Rennweg 14
A-1030 WIEN

T: + 43 (1) 427 75 41 98
F: + 43 (1) 42 77 95 41
E: michael.kiehn@univie.ac.at

BRUNEI DARUSSALAM

HAJI GAPAR Hajah Kolam
Brunei Museum Department
Ministry of Culture Youth and Sports
KOTA BATU

T: + 673 (2) 24 45 45
F: + 673 (2) 24 27 27
E: kolam@mail.com

HAJI SHAHBUDIN Shahrill
Department of Forestry
Ministry of Industry and Primary Resources
CITES Scientific Authority
Jalan Menteri Besar BB3910
BANDAR SERI BEGAWAN

T: + 673 (2) 38 16 87 ext. 2229
F: + 673 (2) 38 10 12
E: jphq@brunet.bn

CHILE

NEIRA José Francisco
Corporación Nacional Forestal
Avda. Bulnes 285
Dpto. 401
SANTIAGO

T: + 56 (2) 390 04 48
E: fneira@conaf.cl

OLAVE ORTÍZ Fernando Emilio
Corporación Nacional Forestal
Avda. Bulnes 285
Dpto. 401
SANTIAGO

T: + 56 (2) 390 04 46
F: + 56 (2) 696 13 81
E: folave@conaf.cl

SAAVEDRA PÉREZ María Eugenia
Corporación Nacional Forestal
Avenida Bulnes 285, Depto. 401
SANTIAGO

T: + 56 (2) 390 04 40
F: + 56 (2) 696 13 81
E: msaavedr@conaf.cl

TRIVELLI JOLLY Miguel Angel
Autoridad Administrativa CITES
Avenida Bulnes No. 140
5o. piso
SANTIAGO

T: + 562 698 65 17; 695 07 86
F: + 56 (2) 673 12 58; 699 27 78
E: deporen@sag.minagri.gob.cl



CHINA

CHEUNG Chi Sun
Agriculture, Fisheries and Conservation Department
Hong Kong Special Administrative Region
6/F., Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road
KOWLOON, HONG KONG

T: + 852 21 50 69 81; 91 66 34 76
F: + 852 23 77 44 13
E: cs_cheung@afcd.gov.hk

YU Yongfu
The Endangered Species Import and Export
Management Office of the People's
Republic of China
The Headquarters of CITES Management Authority
of China
State Forestry Administration
18 Hepingli Dongjie
BEIJING 100714

T: + 86 (10) 84 23 90 10
F: + 86 (10) 64 29 95 15
E: yu_yongfu@sohu.com

DINAMARCA

LARSEN Brian
Danish Plant Directorate
Skovbrynet 20
DK-2800 KGS. LYNGBY

T: + 45 (45) 26 38 32
F: + 45 (45) 26 36 13
E: brl@pdir.dk

ESLOVENIA

ARIH Andrej
Ministry for Environment and Spatial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1B
1000 LJUBLJANA

T: + 386 (1) 478 45 55
F: + 386 (1) 478 40 51
E: andrej.arih@gov.si

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

ALBERT Mark
US Fish and Wildlife Service
Division of Management Authority
4401 N. Fairfax Drive
Room 700
ARLINGTON, VA 22203

T: + 1 (703) 358 20 95
F: + 1 (703) 358 22 98
E: mark_albert@fws.gov

GABEL Roddy
Chief, Division of Scientific Authority
US Fish and Wildlife Service
4401 N. Fairfax Drive
Room 750
ARLINGTON, VA 22203

T: + 1 (703) 358 17 08
F: + 1 (703) 358 22 76
E: roddy_gabel@fws.gov

PETITDEMANGE James
CITES Programme Co-ordinator
Animal and Plant Health Inspection Service-PPQ
Department of Agriculture
4700 River Road, Unit 60
RIVERDALE, MD 20737

T: + 1 (301) 734 78 39
F: + 1 (301) 734 52 69
E: bud.petitdemange@aphis.usda.gov

GRECIA

VOGIATZIS Stefanos
Ministry of Agriculture
Secretariat General of Forest and
Natural Environment/CITES M.A.
3, Hippokratous Street
ATHENS

T: + 30 (10) 212 46 11
F: + 30 (10) 363 53 59
E: daspro24@minagr.gr

HUNGRÍA

PRÁGER Anna
Ministry for Environment
Authority for Nature Conservation
CITES Management Authority
Költo u. 21
BUDAPEST

T: + 36 (1) 395 68 57
F: + 36 (1) 395 74 58
E: prager@mail2.ktm.hu

ITALIA

CAGIOTTI Mauro Roberto
CITES Scientific Authority
Via Cupa 5
AGELLO - PERUGIA

T: + 39 (075) 585 64 21
F: + 39 (075) 585 64 25
E: cagdiprg@unipg.it



FRENGUELLI Giuseppe
Dip. to Biologia Vegetale
Università degli Studi Perugia
Borgo xx Givèjus 74
PERUGIA

T: + 39 (075) 585 64 05
F: + 39 (075) 585 64 25
E: freng@unipg.it

PICCHIOTTI Camillo
CITES Scientific Authority
Piazza dei Partigiani
ROME

T: + 39 (06) 575 53 76
E: picchiotti.camillo@minambiente.it

MALASIA

LOMAN Ahmad
Ministry of Primary Industries
Tingkat 7, Menara Dayabumi
Jalan Sultan Hishamuddin
50654 KUALA LUMPUR

T: + 60 (3) 22 75 61 78
F: + 60 (3) 22 74 50 14
E: ahmad@kpu.gov.my

YONG Teng Koon
Malaysian Timber Certification Council (MTCC)
19 F, level 19
Menara PGRM
No. 8, Jalan Pudu Ulu
Cheras
56100 KUALA LUMPUR

T: + 603 92 00 50 08
F: + 603 92 06 60 08
E: mtcc@tm.net.my

MÉXICO

BENÍTEZ DÍAZ Hesiquio
Director de Enlace y Asuntos Internacionales
Comisión Nacional para el Conocimiento
y Uso de la Biodiversidad (CONABIO)
Liga Periférico-Insurgentes Sur 4903, piso 2
Parques del Pedregal
Tlalpan
MEXICO, D.F. 14010

T: + 52 (5) 528 91 25
F: + 52 (5) 528 91 85
E: hbenitez@xolo.conabio.gob.mx

DÁVILA Patricia
(*Miembro suplente*)
FES-Iztacala, UNAM
Avenida de los Barrios S.N.
Los Reyes Iztacala
TLALNEPANTLA
Estado de México 54090

T: + 52 (5) 623 12 19
F: + 52 (5) 623 12 25
E: pdavilaa@servidor.unam.mx

PAÍSES BAJOS

HOOGMOED Marinus
Chairman of the CITES Animals Committee
National Museum of Natural History
Postbus 9517
NL-2300 RA LEIDEN

T: + 31 (71) 568 76 18
F: + 31 (71) 568 76 66
E: hoogmoed@nrm.nl

SCHÜRMANN Chris
National Museum of Natural History
CITES Scientific Authority
Postbus 9517
NL-2300 RA LEIDEN

T: + 31 (71) 568 75 91
F: + 31 (71) 568 76 66
E: c.l.schurmann@n.agro.nl

VAN DEN MAESEN Laurentius Josephus Gerardus
Group of Biosystematics
Gen. Foulkerweg 37
Wageningen University
6703BL-WAGENINGEN

T: + 31 (318) 48 31 70
F: + 31 (318) 48 49 17
E: jos.candenmaesen@biosysnhn.dpw.wan.nl

POLONIA

WERBLAN-JAKUBIEC Hanna
(*Miembro suplente*)
CITES Scientific Authority
Warsaw University Botanic Garden
Al. Ujazdowskie 4
00-478 WARSAW

T: + 48 (22) 553 05 12
F: + 48 (22) 553 05 10
E: hwerblan@bot.uw.edu.pl



**REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA
E IRLANDA DEL NORTE**

GROVES Madeleine
Convention and Policy Section
Royal Botanic Gardens, Kew
RICHMOND
Surrey, TW9 3AE

T: +44 (0) 208 332 57 23
F: +44 (0) 208 332 57 57
E: m.groves@rbgkew.org.uk

MCGOUGH Noel
Conventions and Policy Section
Royal Botanic Gardens, Kew
RICHMOND
Surrey, TW9 3AE

T: +44 (0) 208 332 57 22
F: +44 (0) 208 332 57 57
E: N.McGough@rbgkew.org.uk

REPÚBLICA CHECA

STANKOVÁ Jindřiska
Agency for Nature Conservation and
Landscape Protection
Kalisnická 4
CZ-130 23 PRAHA 3

T: +420 (2) 697 24 23
F: +420 (2) 697 24 23
E: stankova@nature.cz

SUDÁFRICA

RAIMONDO Domitilla
Consultant to CITES on Harpagophytum
12 Exeter Ave.
Bishops-Court
7800 CAPE TOWN

T: +27(21) 799 87 51
F: +27(21) 797 64 07
E: raimondo@nbict.nbi.ac.za

SUIZA

LÜTHY Jonas
Office vétérinaire fédéral
Schwarzenburgstrasse 161
CH-3003 BERN

T: +41 (31) 323 83 99
F: +41 (31) 323 85 22
E: jonas.luethy@bvet.admin.ch

SUPTHUT Diedrich Johannes
(Miembro suplente)
David-Hess-Weg 14
P.O. Box 758
CH-8038 ZÜRICH

T: +41 (1) 482 82 89
F: +41 (1) 482 82 89
E: dsupthut@smile.ch

TAILANDIA

JAICHAGUN Manit
Plant Varieties Protection Office
Department of Agriculture
Chatu Chak
BANGKOK 10900

T: +66 (2) 940 56 87
F: +66 (2) 940 56 87
E: jaichagun@yahoo.com

UCRANIA

MOSYAKIN Sergei L.
Head of Vascular Plants Department
Ukrainian Botanical Society
M.G. Kholodnyi Institute of Botany
National Academy of Sciences
2 Tereshchenkivska Str.
KYIV 0161

T: +380 (44) 235 20 38
E: flora@carrier.kiev.ua; flora@ln.ua

ZIMBABWE

MUFUTE Olivia
National Parks and Wildlife Management
P.O. Box CY 140
Causeway
HARARE

T: +263 (4) 70 76 25/9
F: +263 (4) 72 49 14; 79 27 82
E: oliviamufute@yahoo.com



PNUMA

UNEP-WORLD CONSERVATION MONITORING CENTRE

GILLET Harriet
UNEP-WCMC
219 Huntingdon Road
CAMBRIDGE, CB3 0DL
Reino Unido

T: + 44 (1223) 27 73 14
F: + 44 (1223) 27 71 36
E: harriet.gillett@unep-wcmc.org

ORGANIZACIONES INTERGOBERNAMENTALES

EUROPEAN COMMISSION

Ó'CRÍODÁIN Colmán
Directorate-General Environment
BU-9 5/103
B-1160 BRUXELLES
Bélgica

T: + 32 (2) 295 54 52
F: + 32 (2) 296 95 57
E: colman.o'criodain@cec.eu.int

IUCN - THE WORLD CONSERVATION UNION

HAYWOOD Mandy
IUCN/SSC Wildlife Trade Programme
219c Huntingdon Road
CAMBRIDGE CB3 0DL
Reino Unido

T: + 44 (1223) 27 79 66
F: + 44 (1223) 27 78 45
E: mandy.haywood@ssc-uk.org

ONG INTERNACIONALES

ASSOCIATION TECHNIQUE INTERNATIONALE DES BOIS TROPICAUX

GUISCAFRE Julien
ATIBT Secretariat General
6, avenue St.-Mande
F-75012 PARIS
Francia

T: + 33 (1) 43 42 42 00
F: + 33 (1) 43 42 55 22
E: sec@atibt.com

FAUNA & FLORA INTERNATIONAL

MATHEW Paul
Great Eastern House
Tenison Road
CAMBRIDGE CB1 2TT
Reino Unido

T: + 44 (7790) 90 15 70; (1223) 57 10 00
F: + 44 (1223) 46 14 81
E: paul.mathew@fauna-flora.org

IWMC-CH

BERNEY Jaques
IWMC-CH
3, Passage de Montriond
CH-1006 LAUSANNE
Suiza

T: + 41 (21) 616 50 00
F: + 41 (21) 616 50 00
E: iwmcch@iwmc.org

TRAFFIC NETWORK

BERKHOUDT Karin
TRAFFIC-Europe
Bd. Emile Jacqmain 90
B-1000 BRUXELLES
Bélgica

T: + 32 (2) 343 82 58
F: + 32 (2) 343 25 65
E: kberkhoudt@traffic-europe.com



HONNEF Susanne
c/o Umweltstiftung WWF - Germany
Rebstöcker Str. 55
40326 FRANKFURT A.M.
Alemania

T: + 49 (69) 79 14 42 12
F: + 49 (69) 61 72 21
E: honnef@wwf.de

NEWTON David
TRAFFIC East/Southern Africa - South Africa
c/o Endangered Wildlife Trust, Private Bag x11
Parkview 2122
JOHANNESBURG
Sudáfrica

T: + 27 (11) 486 11 02
F: + 27 (11) 486 15 06
E: trafficza@uskonet.com

ONG NACIONALES

AMERICAN ORCHID SOCIETY

NASH Douglas Edward (Ned)
3717 Essex Street
SANTA BARBARA, CA 93105
Estados Unidos de América

T: + 1 (805) 563 53 72
F: + 1 (805) 967 68 82
E: nedaos@mindspring.com

COMURNAT

CIAMBELLI Marco
15, rue de Téhéran
F-75008 PARIS
Francia

T: + 33 (1) 56 59 77 50/55
F: + 33 (1) 45 63 32 94
E: comurnat@fondation-igf.fr

DEUTSCHE KAKTEEN-GESELLSCHAFT E.V. (DKG)

METZING Detlev
FB 7: Plant Ecology
University of Oldenburg
D-26111 OLDENBURG
Alemania

T: + 49 (4230) 15 71
F: + 49 (4230) 15 71
E: detlev.metzing@uni-oldenburg.de;
detlev.metzing@uni-bremen.d

MIDWEST ASSOCIATION OF FISH AND WILDLIFE AGENCIES

PILS Charles
5725 Cedar Place
MADISON, WI 53705
Estados Unidos de América

T: + 1 (608) 238 30 89
F: + 1 (608) 218 93 59
E: redfox5725@aol.com

NORTHEAST ASSOCIATION OF FISH AND WILDLIFE RESOURCE AGENCIES

DU BROCK Calvin
Pennsylvania Game Commission
2001 Elmerton Avenue
HARRISBURG, PA 17110-9797
Estados Unidos de América

T: + 1 (717) 787 55 29
F: + 1 (717) 787 32 92
E: cdubrock@state.pa.us

SOUTHEASTERN ASSOCIATION OF FISH AND WILDLIFE AGENCIES

GRAHAM Gary
Texas Parks and Wildlife Department
4200 Smith School Road
AUSTIN, TX
Estados Unidos de América

T: + 1 (512) 389 80 92
F: + 1 (512) 389 83 92
E: gary.graham@tpwd.state.tx.us

